

SODINGER RUNDBLICK

Heute
8000 Exemplare
16 Seiten

mit großem Preisausschreiben

12. Jahrgang

28. November 1970

Nummer 70

Anzeigenblatt der Einzelhändler für Sodingen, Holthausen und Börnig

Lieber Rundblickleser!

Wie schnell ist wieder ein Jahr vergangen. Dinge, deren Erledigung noch Zeit zu haben schien, brennen jetzt auf den Nägeln. Es eilt, sollen sie noch in diesem Jahr fertig werden. Der November liegt schon in den letzten Zügen. Der erste Advent steht bereits vor der Tür. Weihnachten – Silvester und – schon wieder beginnt ein neues Jahr. Hoffnungen werden ihm entgegengebracht und Sorgen.

Könnte man doch einen Blick in die Zukunft tun. Aber vielleicht ist es gut so, daß dies stets ein Wunsch bleiben wird. Sorgen und Nöte würden dadurch nicht leichter. Vielleicht lebt es sich gerade deswegen so gut, weil das Morgen stets im Dunkeln liegt.

Was auch hinter uns liegt oder uns noch bevorsteht, es sollte uns die Vorfriede auf das Fest nicht schmälern. Die Vorbereitungen für die Weihnacht 1970 sind in vollem Gange. Am ehesten merkt man das bei der Geschäftswelt, die schon seit Wochen für den Weihnachtsansturm der Käufer gerüstet ist. Verträge sind erfüllt, die Lieferungen warten in den Lagern auf den Kunden. Bei der Kaufmannschaft unseres Stadtteils ist das so wie überall. Man ist bereit, dem Wunsch des Kunden Rechnung zu tragen. Gera-

de in unserem Stadtteil verfolgt man dieses Ziel mit besonderer Sorgfalt. Das Angebot ist breit gefächert und – das ist besonders wichtig – auch preiswert. Es lohnt sich, hier nach den kleinen und großen Freuden zum Fest Ausschau zu halten.

Schade, daß vom Straßenbild her wenig auf das Fest hinweist. Aber zumindest am Bunker wird wieder der stillierte Weihnachtsbaum im Lichterglanz erstrahlen. Vielleicht nicht gleich zum ersten Advent, jedoch noch rechtzeitig genug. Bei der Verwaltung ist man dabei, sich



Für die Weihnachtszeit gelten zwei Regeln

Erstens rechtzeitig einkaufen, denn jetzt ist die Auswahl am größten und zweitens preisgünstig einkaufen. Auf den folgenden Seiten des Sodinger Rundblicks zeigen Ihnen die führenden Fachgeschäfte unseres Stadtteils den richtigen Weg zu einem guten Weihnachtseinkauf!

für diesen Gedanken zu „erwärmen“.

Ansonsten ist es um Neuigkeiten, die Sodingen betreffen, mager bestellt. Nur, der Kreis alter Bürger, der sich in der Altenstube zu einem Schwätzchen oder einem Skat traf, hat eine neue Bleibe bekommen. Die bisherige Altenstube wird abgerissen, da die Einfahrt zur Schachanlage 1/3 erweitert wird. Bekanntlich sollen ja Holzplatz und Materiallager nach hier verlegt werden, da der Ostschacht zukünftig nur noch die Funktion eines Wetterschachtes haben wird.

Um Sodingens Sehenswürdigkeit – selbst russische Gäste informierten sich hier über moderne Freizeitgestaltung – den Revierpark, ist es ruhig geworden. Novemberregen und -wind haben die Zahl der Spaziergänger reduziert. Aber es gibt einige Unentwegte und rückblickend betrachtet läßt sich sagen, daß dieser Revierpark in wenigen Monaten einen festen Platz im Bewußtsein der Bürgerschaft gefunden hat. Die Revierpark GmbH trägt dieser Tatsache Rechnung: Die Erweiterung des Freizeithauses ist bereits beschlossen. Vielleicht hat sich schon 1971 das Raumangebot verdoppelt.

Bleiben am Schluß noch die besten Wünschen für einen zufriedenen Weihnachtseinkauf.

Ihr

E. W. Neumann

An allen Samstagen vor Weihnachten sind die Geschäfte in unserem Stadtteil durchgehend bis 18 Uhr geöffnet.

Keine Zeit?

Wir wissen aus eigener Erfahrung, daß die meisten Hausfrauen vor den Festtagen besonders viel Arbeit und deshalb wenig Zeit zum Kochen haben.

Wir wissen aus eigener Erfahrung, wie Sie den häuslichen Frieden retten können. Machen Sie es wie viele Hausfrauen, holen Sie einfach die leckeren Spezialitäten aus Sodingens beliebtester



Imbißstube MORCK

Ecke Mont-Cenis-Straße und Eupener Straße (gegenüber der Sparkasse)
Ihre Familie wird Ihnen für die willkommene Abwechslung dankbar sein.

Und warum sind unsere SPEZIALITÄTEN so beliebt?

Weil wir nur frisches Fleisch und Geflügel einkaufen, nur ausgesuchte Zutaten und Gewürze verwenden und alles mit besten Fetten braten und frittieren.

Sodingens bekannteste Imbißstube erwartet Ihren Besuch!

Fachdrogerie

Fritz DREHER



Herne-Sodingen

Mont-Cenis-Straße 302 — Telefon 61357



*Haus der schönen Festgeschenke
„richtig beraten — gut bedient“*

Kosmetika und Parfümerien — Herren-Kosmetik — Foto — Kerzen
Medima-Gesundheitswäsche — Weine — Kindernähr- und Kinderpflagemittel — Diätwaren und Stärkungsmittel — Moderne Kultur-
taschen und Kosmetik-Koffer

Zum Weihnachtsfest

finden Sie bei uns eine besonders große Auswahl in
TABAKWAREN - FEUERZEUGEN - RAUCHERBEDARF

Geschenckpackungen in Zigarren und Zigaretten
Schreibmappen — Schreibpapier — Servietten
WEIHNachts- und Neujahrs-Glückwunschkarten

ZEITUNGEN und ZEITSCHRIFTEN

Heinz Wentzek



Mont-Cenis-Straße 296 — Telefon 6979

Fahrmarken der Straßenbahn Herne — Castrop-Rauxel

Sie erhalten bei uns auch alle Übergangswochen- und Monatskarten der Bochum-Gelsenkirchener und der Vestischen Straßenbahn!

Lotto-Toto-Annahme
Lose der Nordwestdeutschen Klassenlotterie

Gysenberg-Chronik

von Fr. Hausemann

Mit dem Verkauf der Henrichenburg an die Brüder von Uhlenbrock, deren Schwester Elsen mit Rütger von Giesenberg verheiratet war, endete unsere erste Fortsetzung der Gysenberg-Chronik. In der Geschichte der Ritter von und zu Gysenberg heißt es weiter:

Folgender Umstand trägt noch zur Klärung bei: Im Jahre 1460 erklären nämlich vor dem Zeugen Georg von Mervich und Evert von Overencastrop, die Brüder Arndt, Johann, Heinrich, Bernt, Rütger und Dietrich von Giesenberg, daß ihr Onkel Philipp von Uhlenbrock, Bruder ihrer Mutter, zwischen dieser und ihnen den Vertrag abgeschlossen habe, daß ihre Mutter das Henrixgut zu Giesenberg im Kirchspiel Herne und Gericht Bochum zur Wedem und Leibzucht erhalte. Im 16. Jahrhundert sind oft leibeigene Bauern und Kötter zwischen Henrichenburg und Giesenberg ausgetauscht worden.

Bedeutungsvoll wurde das Jahr 1488 für die Ritter von Gysenberg. Arndt erhielt als erster vom Bischof zu Köln die Henrichenburg als Lehen. Sein Ansehen wuchs damit derart, daß er fast zu jeder öffentlichen Handlung herangezogen wurde. So wurde er Richter in Castrop. Vertraut mit den vestischen Verhältnissen trat er in Streitfällen des Adels als Schiedsrichter auf, so vor dem Richter Stenweg in Recklinghausen, um die Besitzverhält-

Fortsetzung Seite 6

Unser großes Weihnachtspreisausschreiben

In einigen Anzeigentexten dieser Ausgabe haben wir Wörter und Wortsilben statt in normalem Schriftsatz in GROSSBUCHSTABEN gedruckt (z. B. SoDINGer RundBLICK).

Diese groß gedruckten Wörter bzw. Wortsilben richtig hintereinandergesetzt geben die Lösung, die aus sechs Worten besteht.

Schreiben Sie bitte nur diese Lösung auf eine Postkarte und senden Sie diese an den Sodinger Rundblick, 469 Herne-Sodingen, Postfach 3. Der Einsendeschluß ist Montag, der 7. Dezember 1970

Und das können Sie gewinnen:

einen Einkaufsgutschein im Werte von 100,— DM
drei Einkaufsgutscheine im Werte von 50,— DM
fünf Einkaufsgutscheine im Werte von 25,— DM
zehn Einkaufsgutscheine im Werte von 10,— DM

Diese Einkaufsgutscheine stifteten die Inserenten des Sodinger Rundblicks. Es lohnt sich also, mitzumachen.

Die Ziehung der Gewinne ist öffentlich am Dienstag, dem 8. Dezember 1970, um 15 Uhr, im Büro der Sodinger Rundblick-Reisen, Herne-Sodingen, Mont-Cenis-Straße 288, Bushaltestelle Amtshaus.

Außerdem werden alle Gewinner im nächsten Sodinger Rundblick am 18. Dezember 1970 bekanntgegeben. Gehen mehrere richtige Lösungen ein, entscheidet das Los. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Wir wünschen unseren Lesern viel Glück.

Denken Sie auch rechtzeitig an Ihr Weihnachtsgebäck?



Christstollen (nur mit Butter)

Spitzkuchen (mit Früchten)

Mandel-, Nuß- u. gefüllte Printen
feinste Zimtsterne

Natürlich alles aus eigener Herstellung und besten Rohstoffen zubereitet.

KONFITOREI — BÄCKEREI

BERT RAUTENBERG

Herne-Sodingen, Am Kricken 16, Ruf 61571

Zum Weihnachtsfest praktisch denken Schuhe von Terwey schenken!

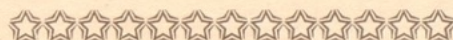


Der Gedanke, zum Weihnachtsfest
Schuhe zu schenken, ist der beste Gedanke, denn
Schuhe sind wertvolle Festgeschenke!

Bei unserer großen Auswahl wird Ihnen
das Aussuchen Ihres Geschenkes be-
stimmt leicht fallen.



Unsere moderne Vorwahlabteilung infor-
miert Sie darüber was chic ist und in die-
sem Winter getragen wird.



Wir führen ausgewählte Markenschuhe,
vom federleichten Tanzschuh bis zum
schweren Bergstiefel und garantieren
Ihnen beste Verarbeitung, eine GUTE fuß-
gerechte Paßform bei grundsoliden Prei-
sen.



Wir beraten Sie gern persönlich und un-
verbindlich, schauen Sie doch einmal bei
uns herein.

EXOTICA & MAXI



Moderner Feierabend
Das Abschalten
beginnt bei den Füßen



ROMIKA

Heimschuhe

ROMIKA tragen - Wohlbehagen

der bequeme modeschuh
the comfortable
fashion shoe
ara
la chaussure
à la mode
et confortable

für jede Dame
mit gutem
Geschmack



Ihr Sodinger

SCHUHHAUS Terwey

Am Amtshaus

GALLUS

HERRENSCHUHE



Hush Puppies®

BRAND CASUALS

Immer gut beraten im ältesten Sodinger Schuhgeschäft, stets zuvorkommend bedient. Annahme von Schuhreparaturen.



*Muß es denn immer ein besonderer
Anlaß sein, um sich an etwas Gutem
zu erfreuen? Ganz bestimmt nicht!*



Ein paar nette Stunden Geselligkeit mit Menschen, die wir mögen, Musik, Tanz – Das entspannt und macht fröhlich . . . Und wenn es dazu noch etwas zu essen gibt, eine festlich garnierte Aufschnittplatte mit leckeren Delikatessen von Volkmar, wird aus den netten Stunden ein gelungenes Fest, von dem Ihre Gäste noch lange reden werden!
WIR liefern Aufschnittplatten und Arrangements in jeder Größe und Zusammenstellung frei Haus. Lassen Sie sich einmal von uns beraten. Wir können vieles bieten was den Gaumen erfreut!



**Unsere Erzeugnisse errangen bei nationalen
und internationalen Fleischerfachwettkämpfen
die höchsten Auszeichnungen!**



Gibt es einen größeren Beweis unserer Leistungsfähigkeit?



Heinz Volkmar

Fleischerfachgeschäft

Mont-Cenis-Str. 312, Ruf: 6 17 13

(gegenüber der evangelischen Kirche)



Denken Sie daran: Frisches Geflügel zu den Feiertagen rechtzeitig bestellen



Fachliche Beratung, individuelle Bedienung.

Volkmar

- seit Generationen ein Begriff für marktgerechte Preise



Meine Frau will zahmen Fasan

Eines Tages, kurz vor Weihnachten, sagte Doris: „Peter, ich habe Appetit auf einen zahmen Fasan. Ich esse Fasan für mein Leben gern.“

„Muß es ausgerechnet ein zahmer Fasan sein? Wer wird schon einen zahmen Fasan veräußern wollen.“

„Ein wilder Fasan schmeckt mir aber nicht, Peter!“

Da ging ich, um einen zahmen Fasan zu besorgen. Ich fuhr über Land und suchte einen Fasanenbesitzer nach dem anderen auf, denn in den Geschäften gab es nur wilde.

Ich hatte Pech. Der erste schlug mir die Tür vor der Nase zu. Der zweite schenkte mir ein mitleidiges Lächeln. Der dritte wollte seinen Hund auf mich hetzen. Mir wurde klar, daß Fasanenhalter sich lieber von Haus und Hof trennen, als von ihren Fasanen.

Abends kehrte ich unverrichteter Sache wieder zurück.

„Darf es nicht doch ein wilder Fasan sein?“ fragte ich Doris.

„Das Geflügelgeschäft an der Ecke hat ganz frische Tiere hereinbekommen, ich habe mich erkundigt.“

Doris verzog ihr Gesicht.

„Ich mag aber nun mal keinen wilden Fasan“, sagte sie. „Ein wilder Fasan steckt voller Schrotkörner, schmeckt nach Schießpulver – nein, das kannst du mir nicht zumuten, Peter . . .!“

Da zog ich am anderen Morgen wieder hinaus, um mein Glück zu versuchen. Am Abend hatte ich es geschafft. Es war ein prächtiges Tier. Stolz brachte ich es nach Hause.

Am 1. Weihnachtstag stand der festliche Braten auf dem Tisch. Ich griff zur Tranchierschere, setzte sie an . . . Da knirschte es.

„Peter . . .?“ Behutsamer ging ich nun zu Werke. Es knirschte wieder . . .“

„Peter . . .?“

Als es das drittemal knirschte, stockte mir der Herzschlag. Dann hatte Doris sie auch schon entdeckt – die kleinen, schwarzen Schrotkörner, die nach Schießpulver riechen.

Ihre Augen sprühten Feuer.

„Und das soll ein zahmer Fasan sein. Peter . . .?“

„Es ist einer, Doris!“ beteuerte ich.

„Und – und die Schrotkörner? Kannst du mir erklären, wo die Schrotkörner herkommen?“

Ich fuhr mir mit dem Finger hinter den Kragen.

„Die Schrotkörner“, gestand ich, „die Schrotkörner, liebe Doris, die – galten mir!“

Ab sofort Groß-Aktion
»Hochwert-Geschenke«
zu Tiefpreisen
wie noch nie ..



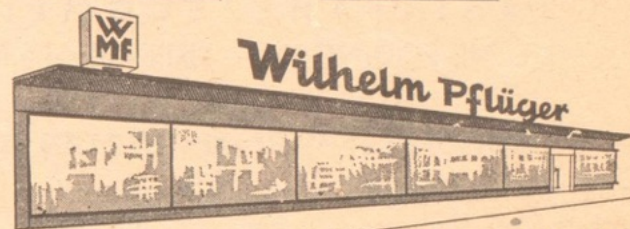
bisher ~~42.⁵⁰~~

jetzt **39.⁵⁰**

Badezimmerschrank,
3teiliger Toiletten- und
Frisier-Spiegel
mit Beleuchtung!

38.⁵⁰

Lockenwickler-Set
(Haarcurler), elektrisch
aufheizbar, mit 18 Wicklern
1 Jahr Garantie!



HERNE-SODINGEN
Mont-Cenis-Straße 281

DAS FACHGESCHÄFT FÜR GUTE HAUSHALTWAREN
Ihr Weg zu uns lohnt sich! — Parkplatz beim Hause!

DRUCKSACHEN?

PIEPER! JETZT AUCH IN SODINGEN:

Buchdruckerei
Hermann Pieper
Bismarckstr. 105 · Tel. 5 17 26
Händelstraße 19
Telefon 6 18 24
(vorm. Wiedenhöver / Hoppe)

Geschenke von uns - Freude für viele Jahre!



Wenn Sie Ihren Lieben zum Fest etwas schenken wollen was nicht nur erfreut, sondern auch seinen Wert behält, dann sollten Sie Einmal unsere große Geschenkauswahl ansehen. Wertbeständige Geschenke müssen nicht teuer sein!

Bernh. Heitmann
Uhrmachermeister

UHREN — SCHMUCK — BESTECKE — TRAUINGE

Wir führen auch die weltberühmten BULOVA-Uhren,
die Uhren der Mond-Astronauten.

ZentRa Herne-Sodingen, Mont-Cenis-Str. 262
Fachgeschäft für ZentRa-Uhren

Der VOLVO 71 ist da!



VOLVO 142/144
2 Liter 82/100 PS
ab DM 11.950,- incl. MwSt.

VOLVO Sicherheit aus Schweden

Vertragshändler und Werkstatt für Herne, Wanne-Eickel und Castrop-Rauxel

OTTO THEILEN

KRAFTFAHRZEUGMEISTER
 HERNE-SODINGEN — NUR Auf dem Rohde 2 a

General Winter rüstet zum Angriff!

Wenn Sie Ihren Kraftwagen bei uns winterfest machen lassen, wird ihm auch der stärkste Frost, Matsch und Regen nichts ausmachen.

Wir kennen die schwachen Stellen Ihres Wagens und beseitigen alle Mängel gründlich und gewissenhaft. Doch kommen Sie **jetzt** bevor General Winter zum Sturmangriff bläst — dann gewinnen Sie die Schlacht!

Fortsetzung von Seite 2
 nisse des Hauses Sienbeck zu klären. Heute würde man Arndt von Gysenberg als einen Sachverständigen bezeichnen.

Um die Mitte des 16. Jahrhunderts war das Gerichtswesen zu Recklinghausen in Verfall geraten. Die Richter galten als bestechlich und entschieden schwierige Prozesse nach Gutdünken. Diese Zustände blieben dem Kurfürsten nicht verborgen. Durch einschneidende Reformen schaffte er Ordnung und wurde vorsichtig bei der Auswahl der Richter. Er verlangte Leumundszeugnisse, um bei den Richtern vor Korruption sicher zu sein.

In dieser Zeit galten die Gysenberger als wohlhabende Leute und sie dokumentierten es. Johann von Gysenberg stiftete der Kirche St. Kunibert in Köln zwei Memoiren und ein Fenster. Als er 1550 starb, hinterließ er sechs Kinder. 1570 wechselten Johann Rüttershof zur Obercastrop mit Arnold von Gysenberg zu Henrichenburg und Philipp Wiermund zu Bladenhorst Ländereien aus. Johann Kalenberg siegelte für Rüttershoff als Richter des Hofes Castrop.

Arndt von Gysenberg, in jener Zeit zu Namen gekommen, nutzte seine Macht und ging dabei oft zu weit. Klagen gegen ihn besagten, sich Rechte angemaßt zu haben, die ihm nicht zustanden. So wurde ihm unter anderem vorgeworfen, 1566 selbstherrlich einen Wilderer festgenommen und ihn mit 25 Hieben bestraft zu haben. In einem anderen Fall hatte der Gysenberger zwei Jahre widerrechtlich Standgelder bei der St.-Lamberti-Kirch in Henrichenburg eingezogen.

Schließlich mußte sich Arndt sogar den Vorwurf fahrlässiger Tötung gefallen lassen, da die Köchin Arndts durch seine Schuld im Schloßgarten ertrank. Der Gysenberger sorgte für heimliche Beerdigung. Eine Anmeldung beim Richter unterließ er.

Einer der Nachkommen, Johann von Gysenberg (1572—1619) hatte es unterlassen, die Belehnung nachzusuchen. Mag sein, daß die Wirren der Zeit, hervorgerufen durch die Kriegenunruhen und die Einfälle der Spanier ihn davon abgehalten hatten.

1582 erinnert ihn aber die Lehnskammer an seine Pflicht. Seine Mutter Sibilla entschuldigt ihn und bittet um Ausstand, da ihr Sohn dauernd verreist sei. Damit tat Sibilla den einzig richtigen Schritt, denn unterlassene Nachsuchung nach einem Lehen konnte zur Todeserklärung führen.

(Fortsetzung folgt im nächsten Rundblick)

WENN PREIS UND QUALITÄT ENTSCHEIDET

LEKKERLAND

Europas größte Süßwaren- und Spirituosen-Handelskette

Besuchen Sie uns! Wir haben WeihNACHTS-Artikel in reicher Auswahl!

Ichiba

Frisch-Depot

Sarotti-Pfefferkuchenherzen

1,— bei uns nur

0,78

Sprengel-Herzkirschen

3,25 bei uns nur

1,98

Polar Jamaika-Rum-Verschnitt 40%

1/1 Fl.

5,98

HEINRICH GRASS

469 Herne-Sodingen, Mont-Cenis-Str. 278

Was man vom Weine wissen sollte

Zu jedem Fest gehört der edle Rebensaft, vor allem aber zum „Fest der Feste“ — sei es als Tischgetränk oder zur fröhlichen Runde.

Wer so zum Glase greift, um sich am edlen Wein zu laben, der sollte auch einiges über den Wein wissen. Es gibt nämlich unzählige Sorten, die von den verschiedensten Ländern stammen.

Werfen wir zunächst einmal einen Blick auf die Flasche selbst und auf das Etikett, bevor wir zum Korkenzieher greifen. Weine aus der Pfalz und aus Hessen werden nämlich in braune Flaschen gefüllt, soweit es sich um Originalabfüllungen handelt. Mosel- und Saarweine dagegen kommen in grüne Flaschen. Wenn der Vermerk „naturrein“ auf dem Etikett steht, darf der Wein auf keinen Fall nachgezuckert sein. Auch die Bezeichnungen „Gewächs“ oder „Wachstum“ bürgen für naturreine Weine. Nur wenn der Wein im Keller des Weingutbesitzers ausreife und auch abgefüllt wurde, darf das Wort „Original“ oder „Originalabfüllung“ benutzt werden. Als „Trockenauslese“ darf ein Wein nur dann bezeichnet werden, wenn er aus vollreifen, bereits etwas eingeschrumpften Beeren erzeugt wurde. Die Gütebezeichnung „Spätlese“ bedeutet, daß die Trauben erst nach der allgemeinen Lese in voll ausgereiftem Zustand geerntet wurden.

Und nun zum Weine selbst, denn auf den Inhalt kommt es ja letzten Endes an. Dabei ist es nicht immer einfach,

Liebe Hausfrau!

DAS WEIHNACHTSFEST ist das schönste Fest!



Überraschen Sie Ihre Familie deshalb einmal mit einem ausgesuchten, abwechslungsreichen

Festmenü

Wir beraten Sie gern und helfen Ihnen bei der Zusammenstellung.

IHR FLEISCHER-FACHGESCHAFT

Horst Liedtke

Herne-Sodingen, Kantstraße 4



Zu den Feiertagen frisches Geflügel besonders zu empfehlen. — Bitte rechtzeitig bestellen!

die passende Sorte herauszufinden. Auch gute, erstklassige Weine eignen sich nicht für jede Gelegenheit. Schwerer Moselwein oder alter Burgunder z. B. wären für einen beschwingten, lustigen Abend kaum das Richtige. Für den Silvesterabend z. B. greifen wir lieber zu spritzigen Sorten vom Rhein, der Mosel oder aus der Pfalz, wenn wir nicht gerade zu Silvester Glühwein, Punsch oder dergleichen trinken wollen. Schwere Weiß- und Rotweine kommen aus dem Badener Land, und an den sonnigen Hängen des einst vulkanischen Kaiserstuhls gedeiht ein edler Tropfen. Rebensaft vom Bodensee wird von Kennern sehr geschätzt, und wer einmal einen „Meersburger Weißherbst“ gekostet hat, der wird wohl gleicher Meinung sein. Deutsche Weißweine zählen mit zu den Spitzenweinen, während Frankreich als Lieferant erstklassiger Rotweine gilt. Allerdings ist der „Ahrburgunder“ auch nicht zu verachten. Reich an Alkohol und Fruchtzucker sind die sogenannten Südweine, die auch als Krankenweine sehr beliebt und ein Labsal für ältere Leute sind. Madeira, Malaga, Tarragona und Muskateller gehören mit zu den bekanntesten Sorten. Sie sind auch gerngesehene Weihnachtsgeschenke. Wermutweine werden unter Zusatz von Kräutern aus besonders süßen, trockenen Weinsorten hergestellt.

Wer denkt bei einem Glas alten Bordeaux nicht gern an die vergangene Jugendzeit zurück, als so manches Glas eines jungen, spritzigen Weines getrunken wurde — nicht nur, um den Wein zu genießen, sondern vor allem um das Leben zu genießen, die Stimmung zu heben und nett oder auch ausgelassen zu feiern.

Drogerie Schmalenberg

BIETET ZUM WEIHNACHTSFEST

Aus der Reform- und Diätabteilung für Zuckerkrankte:

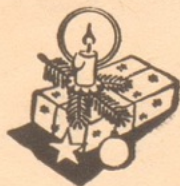
Schokoladen, Pralinen, Gebäck und Christstollen



MEDIMA Gesundheitswäsche -
Weine, Spirituosen -
Kindernährmittel - Kinderpflegemittel -
Aufbaupräparate - Stärkungsmittel -
Duftwässer - Parfums - Geschenkkartonagen
Foto-Apparate - Filme - Blitzbirnen.

Fotoarbeiten werden schnell und preiswert ausgeführt.

KOSMETIKA Depots: Marbert, Binella
Optima, Cactus, Ellen Betrix, Femia,
M. Greiter, Toscana.



Drogerie SCHMALENBERG

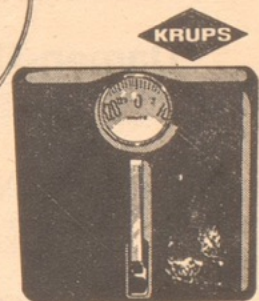
HOLTHAUSEN

Castroper Straße Ecke Börsinghauser Straße

Ab sofort Groß-Aktion
»Hochwert-Geschenke«
zu Tiefpreisen wie
noch nie ...

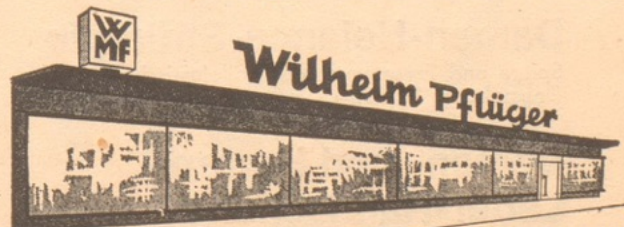


64.⁸⁰ Original-ROWENTA
Helm-Trockenhaube,
intensive Luftverteilung,
Fernbedienung.



Original-KRUPS
Personenwaage
„Princess“
gepolstert,
130 kg Tragkraft

Personenwaagen schon ab DM 14,50



HERNE-SODINGEN
Mont-Cenis-Straße 281

DAS FACHGESCHAFT FÜR GUTE HAUSHALTWAREN
Ihr Weg zu uns lohnt sich! — Parkplatz beim Hause!



Für die Dame

Damen-Maxi-Weste 32.50
V-Ausschnitt, 1/1 lg. Ärmel
in den Farben der Saison

Damen-Sport-Pullover 32.50
mittelschwere Qualität, doppelter Rollkragen,
Zopfmuster, ecru, lila, grün, aubergine, rosenholz

Damen-Pullover 11.50
1/1 Ärmel, aktuelle Farben, pflegeleichte
Acrylware, Rollkragen 11,90 Schildkrötenkragen

Chasuble 55.-
Synthetic-Jersey,
teils Knopf-, teils Schnallenverschluß 57,50

Damen-Röcke 37.50
Jersey, reine Wolle und Synthetik, gemustert
und modische Unitöne wie aubergine und lila 45,-

Damen-Kleider 55.-
in verschiedenen Ausführungen und Qualitäten
98,- 89,-

Damen-Morgenröcke 24.50
Synthetik gesteppt, mit Kragen und moderner
Paspelierung, Pastelltöne ab

Damen-Unterkleid 4.50
Nylon, 40 den, uni, Büstenteil mit
unterlegter Spitze 6,50

Damen-Nachthemd 8.95
Bw.-Finette bedruckt hochgeschlossen,
1/1 Ärmel mit Knopfmanschette 11,90 10,90

Damen-Schlafanzug 10.90
Bw.-Finette geraucht, 1/1 lg. Hose 13,90

Damen-Strumpfhosen 1.95
Feinkrepp, 20 den 3,95 2,95

Damen-Helanca-Strümpfe 1.95
Spitze und Ferse verstärkt, vollelastischer
Doppelrand, 30 den 4,95 2,95

**Damen- und Herren-
Leder-Handschuhe** 16.90
mit Strick- und Seidenfutter 22,50 18,90

Damen-Taschentücher 2.50
in 3er Geschenkaufmachung 4,90 3,90 2,95

Für den Herrn

Herren-Sporthemd 12.50
Bw. bügelfrei, Londonkragen, blindgesteppt,
Kombimanschette, weiß, blau und beige

Herren-Schlafanzug 12.50
Satin und Finette geraucht, in vielen hübschen
Dessins ab

Herren-Pullover 22.50
Acryl, pflegeleicht, in vielen modischen Farben
und Dessins 29,50

Herren-Kurzsocken 2.75
Orlon und Frottee, in modischen Farben 3,95 3,25

Herren-Langsocken 3.25
Wolle mit Helanca, nicht einlaufend,
nicht filzend 4,50 3,95

Monogrammtaschentücher 2.75
für Herren

Lustig aussehendes
Kinderspielzeug 1.95
mit Taschentüchern ab

Jetzt sch

Für das Kind

Knaben-Pullover vorne zum Knöpfen, in vielen hübschen Farben	ab	9.75
Mädchen-Schlafanzug Finette geraut, in farbenfrohen Dessins	ab	9.75
Kinder-Strumpfhose Wolle mit Helanca, in vielen schicken Farben	ab	5.90
Kinder-Kniestrümpfe Orlon und Helanca, verschiedene Farbstellungen	3,50	2.75
Kinder-Handschuhe Orlon und Perlon gesteppt	3,90 3,50	2.95
Kleinkinder-Schlafanzüge einteilig, Frottee-Stretch, bunt bedruckt	ab	9.75
Baby-Pullover pflegeleicht, Passe andersfarbig gearbeitet, mit Ponpon	ab	10.90
Ausfahrgarnituren Dralon, tunesischer Stich, im Vorderteil bestickt mit Noppen		17.90

Für das Heim

Frottier-Geschenkaufmachungen Gästetücher, Küchenhandtücher mit Topflappen und Frottiertücher, in der Packung	ab	5.50
Halbleinen-Geschirrtücher mod. Dessins, 3er Packung	ab	4.50
Bettwäsche-Garnitur Buntsantin, Inh. 2 Bettbezüge 160/200 cm 2 Kissenbezüge 80/80 cm		55.-
Haustuch-Betttücher mit verstärkter Mitte, 150/250 cm		7.90
Kissenhüllen in reichhaltiger Auswahl 40/40 cm pflegeleicht mit Reißverschluß	ab	4.95
Diwandecken strapazierfähige Qualität, 140/240 cm	27,50 22,50	19.75
Tischläufer zum Aussticken, 40 x 100 cm		15.50
Weihnachtsdecke zum Aussticken, 80 x 80 cm		12.90

on daran denken...

. . . denn jetzt haben Sie die Gewähr,
Ihre Geschenke in aller Ruhe aussuchen zu können.

Unser reichhaltiges Sortiment erleichtert IhNEN die Auswahl.
In allen Abteilungen unseres Hauses finden Sie viele schöne und
praktische Geschenkvorschlage.

Kommen Sie doch einmal vorbei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

An den 4 Samstagen vor Weihnachten (28. Nov., 5., 12. und 19. Dez.)

haben wir durchgehend bis 18 Uhr geoffnet.

Mit freundlichen Vorweihnachtsgruen

Ihr Textilhaus

Klassen + Koch

Herne-Sodingen • Mont-Cenis-Straße 282 u. 286 • (Parkplatz direkt am Hause)

Beachten Sie bitte unsere Schaufenster

Uhren und Schmuck




gut und preiswert
aus dem Fachgeschäft Ihres Vertrauens

Stegemann

Sodingen

Holthausen

Bei unserem reichhaltigen Angebot an Qualitäts-Uhren und feinsten Goldwaren, wird es Ihnen leicht fallen, das passende Geschenk zu finden.

Aus unserem Angebot

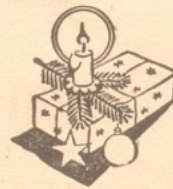
Zuchtperlketten	ab 24,— DM
Zuchtperlringe	ab 16,— DM
Münzringe, echt Gold	ab 15,— DM

Collierketten, echt Gold	ab 8,— DM
Damen-Schmuckbanduhr	
14 ct Goldauflage	ab 65,— DM
Herrentaucheruhr	
17 Steine, Edelstahl	ab 58,— DM

Aus dem Herzen malen

„Sie gehört zu den stillen, aber glücklichsten sozialen Taten unserer Zeit“, sagt ein bekannter Kunsthistoriker zu einer der ungewöhnlichsten Vereinigungen der Welt. Sie hat ihren Sitz in dem kleinen Fürstentum Liechtenstein und trägt den sonderbaren Namen „Vereinigung der mund- und fußmalenden Künstler“. Ihre Mitglieder aus rund dreißig Ländern aller fünf Erdteile sind zum größten Teil anerkannte Künstler, deren Bilder auf vielen internationalen Ausstellungen zu sehen sind. Sie sind ganz normal mit Pinsel und Farbe gemalt — und doch haben die Schöpfer noch nie in ihrem Leben einen

*Geschenke von Schlüter -
von allen begehrt!*



Zum Weihnachtsfest halten wir eine besonders große Auswahl hübscher Geschenkartikel für Sie bereit. Ganz bestimmt finden auch Sie das, was Sie suchen bei uns. Überzeugen Sie sich bitte selbst, unsere große Auswahl an preiswerten **HAUSHALTWAREN, BESTECKEN, PORZELLAN UND FEUERZEUGEN** wird Sie überraschen.



IHR FUNK- UND FERNSEHBERATER

Adolf Schlüter
MEISTERBETRIEB

Castroper Straße 310 — Ruf 68 17

**Das führende Fachgeschäft,
Mittelpunkt im Holthäuser Einkaufszentrum.**

Pinsel in der Hand gehabt. Krankheit, Geburtsanlage oder Verwundung versagt ihnen den Gebrauch ihrer Arme und Hände. Trotzdem ließen sie sich von ihrem harten Schicksal nicht unterkriegen.

„Bilder sollen verkauft werden, weil sie gut sind — ganz gleichgültig, wie sie entstanden sind. Ein Maler besteht ja auch nicht nur aus Händen; er malt aus dem Herzen, was er mit den Augen sieht“, sagt Mundmaler Arnulf Erich Stegmann, Gründer und Präsident der „Vereinigung mund- und fußmalender Künstler“.

Diese Vereinigung erwirbt von ihren Mitgliedern die Autorenrechte an ihren künstlerischen Schöpfungen und garantiert ihnen dafür ein sorgenfreies und wirtschaftlich unabhängiges Leben. Die Reproduktionsrechte werden an in- und ausländische Verlage vergeben, die sie als Kunstkalender, Kunstblätter oder Kunstpostkarten vertreiben.

Eine hübsche Wohnung — Ihre tägliche Freude!

Wir helfen Ihnen beim Einrichten Ihrer Wohnung mit Möbeln, die nicht nur preiswert sind, sondern auch eine solide Verarbeitung aufweisen, wie man sie heute nur noch selten findet. Besichtigen Sie einmal unverbindlich unsere große Möbelschau.

Individuelle Bedienung garantiert Ihnen
IHR SODINGER MÖBELHAUS

Heinr. Schemberg

Über 60 Jahre

Sodingen - Am Denkmal - Telefon 67 86

BEERDIGUNG SINSTITUT



Zu den bevorstehenden Festtagen
empfehlen wir unsere bekannt guten
Kuchen, Torten und bunten Platten.
Weihnachtsgebäck und Marzipan
aus eigener Herstellung.

Unsere Spezialität: Bunte Platten

BÄCKEREI UND KONDITOREI

HEINRICH ERKE

Herne-Sodingen — Mont-Cenis-Straße 316

Geschenkpäckungen in großer Auswahl

Leckere Sachen zum Nikolausfest

MEIER

**bietet
mehr**

Angebote vom 1. Dezember bis 31. Dezember 1970

Weizenmehl **-.68**
Type 405 1 kg nur

Zucker **1.08**
1 kg nur

**Schatten-
morellen** **1.58**
1/1 Glas nur

Stangenspargel **1.08**
250-g-Dose nur

Erbsen **-.98**
sehr fein 1/1 Dose nur

Gurken **-.98**
1/1 Glas nur

Fleischwurst **1.78**
einfach 500 g nur

Aufschnitt **-.58**
10 Sorten 100 g nur

Mettenden **-.58**
100 g nur

**Goldener
Oktober** **2.38**
alle Sorten 1/1 Fl. statt 3,20 nur

**Noris
Doppelwacholder** **6.95**
38 % 1/1 Fl. nur

**Krombacher-Pils
Königs-Pils** **12.45**
Kasten 20 Flaschen
ohne Pfand

Hauptgeschäft:

Herne-Holthausen

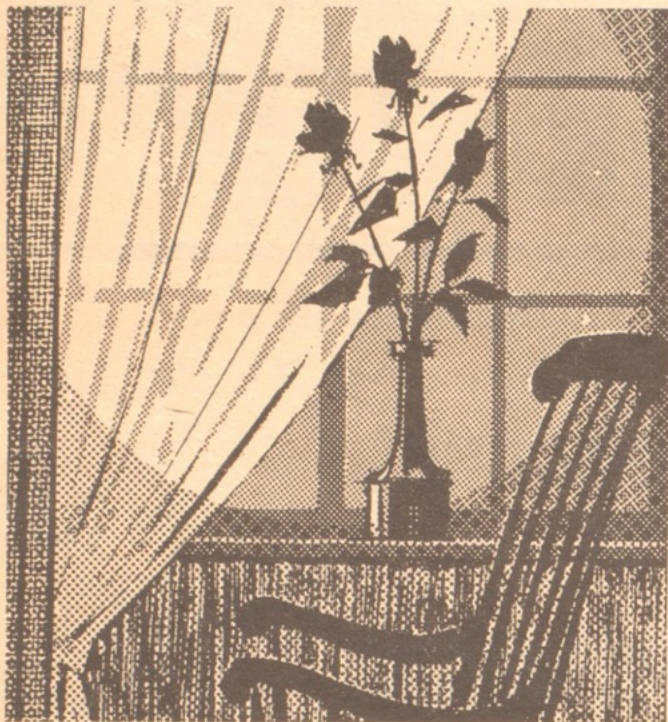
Castroper Straße 357

Seifenhaus:

Herne-Holthausen

Castroper Straße 361

Zum Weihnachtsfest!



Wenn es
etwas ganz
'Besonderes'
sein soll . . .

Wenn Sie diese besondere Note auch für Ihr Heim suchen, so sind wir sicher, daß unser Angebot an modernen und bewährten Heimtextilien, zu allem Dekorationszubehör, im Verein mit unseren erfahrenen Fachkräften und einem leistungsfähigen Atelier IHNEN helfen wird, Ihre Wohnwünsche zu erfüllen.

Wann dürfen wir Sie erwarten?

Fachgeschäft für Gardinen und Dekorationen

Wolfgang Swarcowsky

Herne-Sodingen - Händelstraße 17 - Ruf 6 14 60

Gardinenpflegedienst — Eigene Wäscherei und Spannerei

Wir nehmen auf Wunsch Ihre Gardinen ab und hängen sie nach der Wäsche wieder auf!

Leistliche Feisuren -

Erfolgreiche Haarkuren

für die Dame, für den Herren

DAMEN- UND
HERREN-SALON

Iritz Pernau

PARFUMERIE
U. KOSMETIK

Herne-Sodingen — Mont-Cenis-Straße 264 — Telefon 6 14 49

Durch fachliche Behandlung wird Ihr Haar noch schöner
— Der regelmäßige Besuch bei uns lohnt sich —

Zu Weihnachten halten wir ein großes Sortiment sehr schöner Geschenkkartons
erster Markenfirmen in Parfüms, Seifen, Hautcreme bereit.

Haselkamp kehrt heim

Auf dem Kilometerstein 365 — es geschah im Herbst dieses Jahres — saß der Bauer Haselkamp und stützte den Kopf, als hätte er Katzenjammer. Dem war aber nicht so. Denn neben ihm stand sein Pferd Brünhilde, eine rechte Walkürenstute. Es war frühmorgens, und der gute Mann hatte die ganze Nacht hier gesessen.

Nach den Gründen seines Kummers gefragt, gab der Mann folgenden Bericht: „Ich konnte in der Dunkelheit nicht weiter mit dem Gaul. Als ich gestern abend mit ihm vom Felde kam, da hielt mich der Gendarm am Rockschoß fest und knöpfte mir einen Taler ab, weil die Brünhilde keinen Rückstrahler hatte. Also ging ich zur nächsten Tankstelle, kaufte ein Katzenauge und band es an den Sterz. Dann trollten wir weiter. — Nach einer zweiten halben Meile verstellte mir ein zweiter Gendarm den Weg und hob die Hand, damit ich abermals anhalten sollte. Und z'wegen was? Denkt's nur: Wieder mußte ich einen Taler blechen. Weil mein Pferd nicht beleuchtet war!

Ich kam ins Schwitzen; sei es vor Angst, ich könnte noch arm werden wie die berühmte Kirchenmaus; sei es aus Aerger über mich selbst, weil ich offenbar ein besonderes Talent hatte, die einfachsten Gesetze nicht zu wissen und alles falsch machen.

Ach, ich lief zum nächsten Gemischtwarenhändler, wo ich eine Laterne kaufte. Ich band sie meinem Pferd unter den Hals, wo sie nun baumelte wie eine Kuhglocke. Ich mußte mir dabei Unkosten machen, denn wie hätte ich sonst heimfinden können!

Zwei Meilen hatten wir noch vor uns. Ich dachte, jetzt könnte uns niemand mehr etwas anhaben. Vorn und hinten war meine Brünhilde beleuchtet. Ein Glück, sie brauchte kein Nummernschild. Doch was meint Ihr: auf der letzten Brücke lauerte doch der dritte Gendarm! Wie eine Windmühle winkte er. Da hatte er mich schon beim Wickel: Was ist denn nun kaputt? dachte ich. Die baumelnde Laterne unter dem Hals, die wäre eine ungebührliche Tierquälerei, meinte der Mann. Gewiß, er sprach sehr nett mit mir und machte kein Hehl aus seinem Mitleid. Aber die drei Mark Strafe waren fällig.

Da gab ich das Heimkommen auf. Und setzte mich hier auf den Stein. Drei Taler war ich im ganzen quitt geworden. Neun Mark in einer Stunde. Heiliger St. Leonhard, so rasch verdient es unsereiner nicht . . .“

Zum Fest ein Geschenk aus dem Musikhaus

Elektronische



Musik-
instrumente



W. Weigert

Elektronische



Musik-
instrumente

Sodingen am Amtshaus — Ruf 67 96

Immer auf dem neuesten Stand in Schallplatten und Musikinstrumenten — Große Auswahl!

Volksmusik-Instrumente

Preiswerte Advents- und Weihnachts-Schallplatten!

Lieferung von: Fender — Echolette und Dynakord-Anlagen
Mikrofone: Sennheiser — Dynakord — Shure

andres bietet mehr

**Kaufen Sie nicht irgendeine Ware!
Kaufen Sie Qualität zu günstigen Preisen!**

Badegarnituren voll waschbar bei uns schon ab 24,— DM

Läufer und Brücken modern oder Persermuster.

Bettumrandungen über 50 Muster und Farben.

Teppiche in allen Preislagen, 2 x 3 schon ab 59,— DM

Teppichböden (von Wand zu Wand) werden bei uns elektrisch vorgeführt.
Auf Wunsch verlegt unser geschultes Fachpersonal Ihren Fußboden fachgerecht!

Teppichboden bis 4 m breit qm schon ab 10,— DM

Schwere Markenware kompakt Schaumrücken
früher qm 52,— DM jetzt bei uns 36,40 DM

Coupon (Zimmergrößen) auf den empfohlenen Fabrikpreis erhalten Sie 50 % Rabatt.

PVC-Filz-Bodenbelag (fußwarm, pflegeleicht)
über 30 Muster, viele Farben, jede gewünschte Größe
qm ab 4,80 DM

Coupon (Zimmergrößen) bei uns schon ab 2,50 DM

**Tapeten in Riesenauswahl über 500 Muster
bei uns schon ab 0,50 DM**

laufend Sonderangebote in Tapeten.

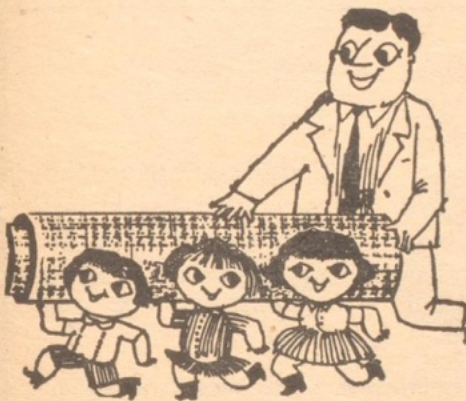
Bitte überzeugen Sie sich selbst von unserer Auswahl.

Wir sind das größte, modernste und leistungsfähigste Fachgeschäft in unserem Stadtteil, trotzdem soll es Leute geben, die woanders KAUFen — tun Sie es auch, wenn Sie zuviel Geld haben!

**Sie kaufen
immer günstig
bei**

andres

TAPETEN - TEPPICHE - FARBEN
HERNE, CASTROPER STRASSE 332-334
RECKLINGHAUSEN, HOCHLARMARKSTRASSE 60—62

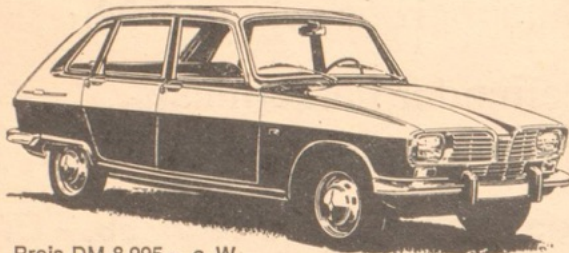


RENAULT 16 TS

Sportliche Reiselimousine

Modell 1971

Mit neuem, stärkerem Motor
1565 ccm, 85 DIN-PS
Servo-Bremskraftverstärker



Preis DM 8.995,- a. W.

Am besten selber testen!

Über Kundendienst wird viel geredet, doch wir handeln!

Gerade jetzt im Winter ist das wichtig!

Denn Sie brauchen einen Wagen, der seinen Wert behält. Wissen Sie eigentlich, daß wir alle Einrichtungen besitzen, die zur Wartung und zur Kontrolle Ihres Wagens nötig sind? Und nicht nur das: Wir sind Fachleute für den Schmierdienst, für die Wagenpflege, für Funktionskontrollen. Wir beraten Sie so, wie es für Sie und Ihren Wagen am richtigsten ist. Wir helfen Ihnen nach besten Kräften, um zu erreichen, daß Sie Freude an Ihrem Fahrzeug haben.

Wir reparieren sämtliche Fahrzeugtypen
NUTZEN AUCH SIE DIESEN VORTEIL!

ROLF GLASER KG

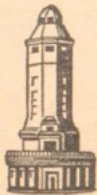
Herne-Sodingen - Mont-Cenis-Straße 233 - Ruf 6 13 17

GASOLIN-Großtankstelle - Kraftfahrzeug-Reparaturen
— Vorbildliche Wagenpflege — Schnelladestation —

AUTORISIERTER RENAULT-DIENST!

Winterurlaub - doppelte Erholung

Wir haben für die Wintersaison noch gute Buchungsmöglichkeiten bei allen führenden Veranstaltern.



Sodinger Rundblick-Reisen

Herne-Sodingen — Mont-Cenis-Straße 288
(Bushaltestelle Amtshaus)

Achtung! Auf zum Endspurt!

Nur noch bis Montag, 30. 11. 1970, können Sie IHRE FLUGREISE 1971 zu Preisen des Sommerkataloges 1970 bei uns buchen. Das bringt Ihnen große Preisvorteile! — Keine Anzahlung! — Nutzen Sie diesen Vorteil!

Bahn-, Bus-, Flug- und Schiffsreisen

Neckermann-Reisen-Agentur

*Blumen sprechen immer
die richtige Sprache*



Sie sind uns selbstverständlich geworden bei kleinen und großen Festen im Familien- oder Freundeskreis, zur Begrüßung wie zum Abschied.

Blumen brauchen keinen besonderen Anlaß -
Sie erfreuen immer.

GEBINDE, DEKORATIONEN, KRÄNZE
zu jeder Gelegenheit
aus dem Sodinger Blumenhaus

LUBBERS

Herne-Sodingen
Mont-Cenis-Straße 284 - Telefon 64 38

FLEUROP-DIENST

Lotto- und Toto-Annahmestelle

— Klassenlotterie —



Wilh. Foterek

(vorm. W. Flunkert)

Buchhandlung — Fachgeschäft für Büro- und Schulbedarf - Papierwaren - SchreibwarEN - Zeitschriften

HERNE-SODINGEN - Mont-Cenis-Straße 286

Weihnachtsschmuck - Servietten
Weihnachts- und Neujahrsglückwunschkarten
in großer Auswahl



ZUM WEIHNACHTSFEST

Geschenke von bleibendem Wert

in großer Auswahl u. allen Preislagen

Ludwig Frackmann

HAUS- UND KÜCHENGERÄTE

Das Haus der praktischen Geschenke
Gerther Straße 10 (Am Amtshaus)



Ab sofort Groß-Aktion
»Hochwert-Geschenke«
 zu Tiefpreisen wie
 noch nie . . .



12.⁵⁰

Isolierkanne,
 1 Liter, in bunten Farben.
 Ein tolles Angebot!

29.⁷⁵
 24teilig!

Elegantes Besteck, 24teilig,
 im Geschenk-Karton, hoch-
 wertiger nicht rostender
 Chromnickelstahl mit
 apertem Dekor. Als Ergän-
 zung sind weitere 14
 Einzelteile lieferbar.



HERNE-SODINGEN
 Mont-Cenis-Straße 281

Das führende Fachgeschäft für
**PORZELLAN — BESTECKE — KUNSTGEWERBE
 UND GUTE HAUSHALTWAREN**

WMF Spezialabteilung

Ihr Weg zu uns lohnt sich! — Parkplatz beim Hause!

Auch in diesem Jahr wieder!

Zum Weihnachtsfest Schreib- und Rechenmaschinen
 mit hohen Preisnachlässen.



Wußten Sie eigentlich schon, daß wir, der
Sodinger Rundblick

aufgrund unserer guten Geschäftsverbindungen zu den
 Olympia-Werken in der Lage sind
alle Olympia-Rechen- und Schreibmaschinen
 äußerst preiswert zu beschaffen?

Informieren Sie sich in unserer
Geschäftsstelle - Mont-Cenis-Straße 288

Dort selbst liegen auch Prospekte aus!

**Liewald erfüllt alle
 Weihnachtswünsche!**

*Auch jetzt wieder echte Sonderangebote
 in Qualität und Preiswürdigkeit!*

Bei unseren Preisen lohnt es sich
 nicht, nach auswärts zu fahren!

LIEWALD

Das leistungsstarke Holthäuser
 Textilfachgeschäft

Beachten Sie bitte unsere Schaufenster!

Auch der weiteste Weg lohnt sich!

(Omnibushaltestelle Nöthe), Castroper Str. 310

Erst durch eine gute
 Frisur verleihen Sie
 dem Fest den ent-
 sprechenden Glanz!



Auch in Fragen der Zweitfrisur und der Kosmetik
 werden Sie bestens durch unsere Mitarbeiter
 beraten.

Eine reichhaltige Auswahl der verschiedenen
 Geschenkartikel geben Ihnen interessante und
 wertvolle Hinweise für den Gabentisch.

Unserer geschätzten Kundschaft **WÜNSCHEN**
 wir eine frohe Adventszeit.

Salon

KALTENBRUNN

Mont-Cenis-Straße

Ecke Max-Wiethoff-Straße

Telefon 60567



Starten Sie bis zum 31. Dezember mit dem prämiengünstigen Sparen – Sie kommen 6 Monate früher ans Ziel.

Nutzen Sie die Vorteile:

- Hohe Zinsen und Zinseszinsen
- Grundprämien von 20 – 30 %
- Zusatzprämien von 40 % der Grundprämien (innerhalb bestimmter Einkommensgrenzen)
- Ersparnis von Steuern und Sozialabgaben bei Ausnutzung des 624-Mark-Gesetzes

Kommen Sie zu uns.

Wir erledigen alle Formalitäten für Sie.

Es ist so einfach...



**SPARKASSE DER STADT HERNE
ÜBERALL IN UNSERER STADT**